|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | | ECE/TRANS/WP.29/2024/123 | |
| _unlogo | | **Экономический  и Социальный Совет** | | Distr.: General  27 August 2024  Russian  Original: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования   
правил в области транспортных средств**

**Сто девяносто четвертая сессия**

Женева, 12–15 ноября 2024 года

Пункт 4.8.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам ООН, представленных GRSP**

Предложение по дополнению 4 к поправкам серии 09 к Правилам № 14 ООН (крепления ремней безопасности)

Представлено Рабочей группой по пассивной безопасности\*

[[1]](#footnote-1) Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по пассивной безопасности (GRSP) на ее семьдесят пятой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/75, п. 30). В его основу положен документ ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/7 с поправками, содержащимися в приложении VII к докладу. Этот текст представлен Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету (AC.1) для рассмотрения на их сессиях в ноябре 2024 года.

*Пункт 1, сноску 1* изменить следующим образом:

«1 В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.7, п. 2 — <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».

*Пункт 4.4.1, сноску* *2* изменить следующим образом:

«2 Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.7, приложение 3 — <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».

*Пункты 5.1.1–5.1.1.2* изменить следующим образом:

«5.1.1 Точка Н является исходной точкой, определенной в приложении 4 к настоящим Правилам. Эту точку определяют согласно процедуре, указанной в упомянутом приложении.

5.1.1.1 Точка Н' является исходной точкой, которая соответствует точке Н по пункту 5.1.1 и определяется для всех нормальных рабочих положений сиденья.

5.1.1.2 Точка R является исходной точкой сиденья, определенной в приложении 4 к настоящим Правилам».

*Приложение 4, сноску 1* изменить следующим образом:

«1 Процедура описана в добавлении 6 к Общей резолюции № 1 (ОР.1) (документ ECE/TRANS/WP.29/1101/Amend.5); см. <https://unece.org/transport/vehicle-regulations/wp29/resolutions>».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2024 год, изложенной в предлагаемом бюджете по программам на 2024 год (A/78/6 (разд. 20), таблица 20.5), Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила ООН в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)